



National Boricua Human Rights Network

Detroit • Chicago • Cleveland • Los Angeles • New England • New York • Orlando • Philadelphia • San Francisco 2739 W. Division Street • Chicago, IL PASEO BORICUA • 60622
info@boricuahumanrights.org
www.boricuahumanrights.org

February 11, 2014

Honorable Barack H. Obama
President of the United States
1600 Pennsylvania Avenue
Washington, D.C.

Re: Oscar López Rivera
87651-024, FCI Terre Haute

Dear President Obama,

We write to ask you to release Oscar López Rivera from prison. Now 70 years old, he has served 32 years for his commitment to the independence of Puerto Rico. He was not convicted of harming or killing anyone, yet he is serving a sentence of 70 years.

We read with interest about your recent trip to South Africa and your visit to Robben Island, where you are reported to have written in the guestbook: "On behalf of our family, we're deeply humbled to stand where men of such courage faced down injustice and refused to yield. The world is grateful for the heroes of Robben Island, who remind us that no shackles or cells can match the strength of the human spirit."

Many in Puerto Rico see parallels between the case of President Mandela and the case of Oscar López Rivera, such as Puerto Rico Bar Association President Ana Irma Rivera Lassen and Secretary of State David Bernier, noting that both men sacrificed their lives for the freedom of their people. One big difference between them: Oscar López Rivera has served even more time in prison than Mandela.

Three U.S. presidents have exercised the constitutional power of pardon to commute the sentences of men and women in U.S. prisons for Puerto Rican independence: President Truman in 1952, President Carter in 1979, and President Clinton in 1999. We are mindful that all of Mr. López' co-defendants have been released, and most of them live in Puerto Rico, where they are well-respected, productive members of civil society. They are not the first generation of pro-independence prisoners to carry themselves with such dignity after presidential commutations.

We are always hopeful when we hear expressions by your administration that political prisoners in other countries should be released, as we eagerly await application of this policy to Oscar López Rivera's case right here at home.

We hope that you will commute the lengthy sentence of our brother Oscar López Rivera, and grant him immediate release. People of conscience in this country and around the world, such as Nobel Peace Prize Laureates Adolfo Pérez Esquivel, Mairead Corrigan Maguire, and Archbishop Desmond Tutu, as well as the United Nations Decolonization Committee, will welcome him home with open arms.

Yours truly,

Name

Address

City, State and Zip

E-Mail



National Boricua Human Rights Network

Detroit • Chicago • Cleveland • Los Angeles • New England • New York • Orlando • Philadelphia • San Francisco 2739 W. Division Street • Chicago, IL PASEO BORICUA • 60622
info@boricuahumanrights.org
www.boricuahumanrights.org

11 de febrero de 2014

Estimado Presidente Obama,

Le escribimos para pedirle la libertad de Oscar López Rivera. Ahora en sus 70 años de edad, él ha cumplido 32 años en la cárcel por su compromiso con la independencia de Puerto Rico. Él no ha sido declarado culpable de herir o matar a nadie, sin embargo, está cumpliendo una sentencia de 70 años.

Hemos leído con interés acerca de su reciente viaje a Sudáfrica y su visita a la isla de Robben, donde se reporta que escribió en el libro de vistas “De parte de nuestra familia, estamos profundamente honrados de estar parados donde hombres de tal coraje enfrentaron la injusticia sin cesar. El mundo está agradecido por los héroes de la isla de Robben, que nos recuerdan que no hay cadenas o células que puedan igualar la fuerza del espíritu humano.”

Muchos en Puerto Rico ven paralelismos entre el caso del Presidente Mandela y el caso de Oscar López Rivera, como la presidenta del Colegio de Abogados de Puerto Rico Ana Irma Rivera Lassen y el secretario de Estado, David Bernier, señalando que ambos hombres sacrificaron sus vidas por la libertad de su pueblo. Una gran diferencia entre ellos: Oscar López Rivera ha servido más tiempo en la cárcel que Mandela.

Tres presidentes estadounidenses han ejercido el poder constitucional del indulto para commutar las sentencias de los hombres y mujeres encarcelados por la independencia de Puerto Rico: el presidente Truman en 1952, el presidente Carter en 1979, y el presidente Clinton en 1999. Somos conscientes de que todos los que fueron acusados con el Sr. López han sido liberados y la mayoría de ellos viven hoy día en Puerto Rico, donde son muy respetados y son miembros productivos de la sociedad civil. Ellos no son la primera generación de presos partidarios de la independencia para llevar a sí mismos con tanta dignidad después de commutaciones presidenciales.

Cada vez que escuchamos declaraciones de su administración sobre que los presos políticos en otros países deben ser liberados, esperamos ansiosamente la aplicación de esta póliza en el caso de Oscar López Rivera aquí mismo, en casa.

Esperamos que le commute la larga sentencia a nuestro hermano Oscar López Rivera, y le conceda la liberación inmediata. Las personas de conciencia en este país y alrededor del mundo, como el Premio Nobel de la Paz, Adolfo Pérez Esquivel, Mairead Corrigan Maguire, y el arzobispo Desmond Tutu, así como los miembros del comité de Descolonización de las Naciones Unidas, le darán la bienvenida a casa con los brazos abiertos.

Quedamos de usted,

Nombre

Dirección

Ciudad, Estado y Código Postal

Correo Electrónico